

Art. 6. Le Ministre communautaire de l'Enseignement et le Ministre communautaire des Affaires intérieures et de la Fonction publique sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 27 juin 1990.

Le Président de l'Exécutif flamand,
G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Enseignement,
D. COENS

Le Ministre communautaire des Affaires intérieures et de la Fonction publique,
L. VAN DEN BOSSCHE

N 90 — 2278

27 JUNI 1990. — Besluit van de Vlaamse Executieve houdende de afbakening van het woonnoodgebied mijncités

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1 IV, gewijzigd bij de wetten van 8 augustus 1988 en 16 januari 1989;

Gelet op de Huisvestingscode, gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 december 1970 en bekrachtigd door de wet van 2 juli 1971, inzonderheid op artikel 80, ingevoegd bij de wet van 1 augustus 1978 en gewijzigd bij de decreten van 30 oktober 1984 en van 5 juli 1989;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 4 april 1990 houdende vaststelling der criteria tot afbakening van woonnoodgebieden, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 3 mei 1990 houdende de aanduiding van de gemeenten waar een woonnoodgebied kan erkend en afgebakend worden;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat de stads- en gemeentebesturen volgens voormeld besluit van 3 mei 1990 slechts tot 31 maart 1991 een voorstel kunnen indienen voor de afbakening van een woonnoodgebied en dat voormeld besluit van 4 april 1990 ophoudt van kracht te zijn op 30 juni 1991;

Overwegende dat daartoe dringend de woonnoodgebieden moeten afgebakend worden;

Overwegende dat het aangewezen is om de toelagen, ingesteld bij artikel 84 van de Huisvestingscode voor de sanering van het eigen patrimonium van de initiatiefnemers, in de mijncités voor te behouden voor de woningen gebouwd vóór 1950, naar analogie van de bijzondere bepalingen die voor de mijncités gelden in het huurcompensatiestelsel;

Gelet op het aanvraagbundel ingediend door het betrokken stadsbestuur tot afbakening van een woonnoodgebied op haar grondgebied;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Ruimtelijke Ordening en Huisvesting;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het woonnoodgebied Mijncités wordt, overeenkomstig de bepalingen van het besluit van de Vlaamse Executieve van 4 april 1990 als volgt afgebakend :

De hierna opgesomde woonbuurten of gedeelten van woonbuurten, met uitsluiting van de woningen, gebouwd na 1950, die op de datum van inwerkingtreding van dit besluit eigendom zijn van een initiatiefnemer zoals bedoeld in het besluit van de Vlaamse Executieve van 7 maart 1990 houdende uitvoering van de artikelen 94 en 95 van de Huisvestingscode :

a) de volledig op te nemen statistische sectoren zoals afgebakend door het N.I.S. bij de Volks- en woningtelling 1981 :

Beringen : C20 Tuinwijk Koersel (Beringen-Mijncité)
D20 Tuinwijk Beverlo (Beringen-Mijncité)

Heusden-Zolder : B400 Lindeman
A201 Berkenbos

Houthalen-Helchteren : A101 Meulenberg

Genk : B100 Waterschei
A300 Winterslag I
A42 Winterslag II en IV
B201 Zwartberg-Noord
B211 Zwartberg-Zuid
B17 Texas

Maasmechelen : D201 Tuinwijk Eisden
C101 Tuinwijk Vucht
A302 Mariaheide

b) de gedeeltelijk op te nemen statistische sectoren zoals afgebakend door het N.I.S. bij de Volks- en woningtelling 1981 :

Beringen : C333 Onder Stal : beperkt tot alle woningen gelegen langs de Wipstraat, Molenstraat, Kleinheide, Kasteelstraat (bekend onder de naam Baltisch Kamp)

Heusden-Zolder : A010 Heusden Centrum-Dehoeven : beperkt tot alle woningen gelegen langs de Sint-Lutgardisstraat en de woningen gelegen langs de Koolmijnlaan met een even huisnummer : de nrs. 122 tot en met 140 (bekend onder de naam Mommeplas)

Houthalen-Helchteren : A000 Houthalen-Centrum West : beperkt tot de woningen gelegen langs de Grote Baan met oneven huisnummer : nrs. 81 tot en met 137 (bekend onder de naam de Oude Cité).

B112 Witte Wijk : beperkt tot de woningen gelegen langs de Kazernelaan met oneven huisnummer, nrs. 237 tot en met 259) (bekend onder de naam Militair Tehuis)

Art. 2. De Gemeenschapsminister van Ruimtelijke Ordening en Huisvesting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 27 juni 1990.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,
G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Ruimtelijke Ordening en Huisvesting,
L. WALTNIEL

TRADUCTION

F 90 — 2278

27 JUIN 1990. — Arrêté de l'Exécutif flamand portant délimitation de la zone d'habitation défavorisée « Mijncités ».

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment l'article 6, § 1^{er}, IV, modifiée par les lois du 8 août 1988 et du 16 janvier 1989;

Vu le Code du Logement, annexé à l'arrêté royal du 10 décembre 1970 et approuvé par la loi du 2 juillet 1971, notamment l'article 80, inséré par la loi du 1^{er} août 1978 et modifié par les décrets du 30 octobre 1984 et du 5 juillet 1989;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 4 avril 1990 fixant les critères de délimitation des zones d'habitation défavorisées, notamment l'article 2;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 3 mai 1990 portant désignation des communes où une zone d'habitation défavorisée peut être agréée et délimitée;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois du 9 août 1980, du 16 juin 1989 et du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence motivée par le fait que selon l'arrêté précité du 3 mai 1990 les administrations communales ne peuvent introduire une demande de délimitation d'une zone d'habitation défavorisée que jusqu'au 31 mars 1991 et que l'arrêté précité du 4 avril 1990 cesse de produire ses effets à partir du 30 juin 1991;

Considérant qu'à cet effet, les zones d'habitation défavorisées doivent être délimitées d'urgence;

Considérant que dans les cités d'ouvriers mineurs, il est indiqué de réserver les subsides, alloués par l'article 94 du Code du Logement pour l'assainissement du patrimoine propre des initiateurs, aux logements construits avant 1950, par analogie avec les dispositions particulières qui dans le régime de compensation de loyers sont applicables aux cités d'ouvriers mineurs;

Vu le dossier de demande introduit par l'administration communale concernée en vue de la délimitation d'une zone d'habitation défavorisée sur son territoire;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Aménagement du Territoire et du Logement;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Conformément aux dispositions de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 4 avril 1990, la zone d'habitation défavorisée « Mijncités », est délimitée comme suit :

Les quartiers résidentiels ou parties de quartiers résidentiels cités ci-dessous, à l'exclusion des logements construits après 1950, qui à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté sont la propriété des initiateurs tels que visés à l'arrêté de l'Exécutif flamand du 7 mars 1990 portant exécution des articles 94 et 95 du Code du Logement :

a) la totalité des secteurs statistiques suivants, tels que délimités par l'I.N.S. lors du recensement 1981 :

Beringen :	C20 Tuinwijk Koersel (Beringen-Mijncité) D20 Tuinwijk Beverlo (Beringen-Mijncité)
Heusden-Zolder :	B400 Lindeman A201 Berkenbos
Houthalen-Helchteren :	A101 Meulenbergh
Genk :	B100 Waterschei A300 Winterslag I A42 Winterslag II en IV B201 Zwartberg-Noord B211 Zwartberg-Zuid B17 Texas
Maasmechelen :	D201 Tuinwijk Eisden C101 Tuinwijk Vucht A302 Mariaheide

b) les parties citées ci-dessous des secteurs statistiques suivants, tels que délimités par l'I.N.S. lors du recensement 1981 :

Beringen : C333 Onder Stal : limité aux logements situés le long de la Wipstraat, Molenstraat, Kleinheide, Kasteelstraat (dit Baltisch Kamp)

Heusden-Zolder : A010 Heusden Centrum-Dehoeven : limité aux logements situés le long de la Sint-Lutgardisstraat et aux logements situés le long de la Koolmijnlaan ayant un numéro pair : nos 122 à 140 (dit Mommeplas)

Houthalen-Hechteren : A000 Houthalen-Centrum West : limité aux logements situés le long de la Grote Baan, ayant un numéro impair, nos 81 à 137 inclus (dit Oude Cité).

B112 Witte Wijk : limité aux logements situés le long de la Kazernelaan, ayant un numéro impair, nos 237 à 259 inclus (dit Militair Tehuis)

Art. 2. Le Ministre communautaire de l'Aménagement du Territoire et du Logement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 27 juin 1990.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Aménagement du Territoire et du Logement,

L. WALTNIEL

N 90 — 2279

27 JUNI 1990. — Besluit van de Vlaamse Executieve houdende de afbakening van het woonnoodgebied in de stad Antwerpen

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, IV, gewijzigd bij de wetten van 8 augustus 1988 en 16 januari 1989;

Gelet op de Huisvestingscode, gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 december 1970 en bekrachtigd door de wet van 2 juli 1971, inzonderheid op artikel 80, ingevoegd bij de wet van 1 augustus 1978 en gewijzigd bij de decreten van 30 oktober 1984 en van 5 juli 1988;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 4 april 1990 houdende vaststelling der criteria tot afbakening van woonnoodgebieden, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 3 mei 1990 houdende de aanduiding van de gemeenten waar een woonnoodgebied kan erkend en afgebakend worden;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat de stads- of gemeentebesturen volgens voormeld besluit van 3 mei 1990 slechts tot 31 maart 1991 een voorstel kunnen indienen voor de afbakening van een woonnoodgebied en dat voormeld besluit van 4 april 1990 ophoudt van kracht te zijn op 30 juni 1991;

Overwegende dat daartoe dringend de woonnoodgebieden moeten afgebakend worden;

Gelet op het aanvraagbundel ingediend door het betrokken stadsbestuur tot afbakening van een woonnoodgebied op haar grondgebied;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Ruimtelijke Ordening en Huisvesting;

Na beraadslaging,

Bestaat :

Artikel 1. Het woonnoodgebied Antwerpen wordt, overeenkomstig de bepalingen van het besluit van de Vlaamse Executieve van 4 april 1990 als volgt afgebakend :

a) de volledig op te nemen statistische sectoren zoals afgebakend door het N.I.S. bij de Volks- en woningtelling 1981 :

District Antwerpen :

A03	Hoogstraat (Spaanse wallen)
A05	Gevangenis (Spaanse wallen)
A11	Kipdorp-Sint-Jacob (Spaanse wallen)
A15	Hessenhuis (Spaanse wallen)
A22	Sint-Michielskaai (Spaanse wallen)
C21	Atheneum (Stationswijk)
C22	De Coninckplein-Zuid (Stationswijk)
C23	Offerandestraat (Stationswijk)
C24	Provinciestraat (Stationswijk)
C41	Dambruggestraat-Noord (Stationswijk)
C43	Sint-Willebrordus (Noordwijk)
C44	Potgieterstraat (Noordwijk)
C45	Stuivenberg Ziekenhuis (Noordwijk)
E122	Waalse Kaai (Zuidwijk)
E131	Vlaamse Kaai (Zuidwijk)
E14	Museumwijk (Zuidwijk)
E53	Troonplaats (Zuidwijk)